

The CSN provides users of this website with an unofficial translation of the law in question. You are therefore advised that this translation is for your information only and may not be entirely up to date when you consult it. For official texts, look up the law in the Boletín Oficial del Estado, where you can find laws in any of the official languages of the State of Spain.

The logo for the Consejo Superior de Normas (CSN) is displayed. It features a large, stylized 'C' in green, followed by 'SN' in blue. The letters are bold and sans-serif. The logo is positioned on the left side of the page, with a horizontal line above it and a vertical bar to its left.

El CSN pone a disposición de los usuarios de esta web una traducción no oficial del texto de la norma de referencia. Se advierte, por tanto, de su carácter puramente divulgativo, y de la posibilidad de que no se encuentre debidamente actualizada en el momento de su consulta. El texto oficial es el publicado en el Boletín Oficial del Estado en cualquiera de las lenguas oficiales del Estado español.

**Nuclear Safety Council Instruction IS-01, of the 31st of May 2001, which defines the format and content of the individual radiological monitoring document (Radiological Passport) regulated in Royal Decree 413/1997**

**Published in the Official State Gazette (BOE), number 187, of the 6th of August 2001**

Royal Decree 413/1997, of the 21st of May, *on operational protection of outside workers with risk of exposure to ionising radiations due to intervention in controlled areas* (Official State Gazette, number 91, of the 16th of April 1997), establishes the obligation for outside workers to possess an individual radiological monitoring document (henceforth Radiological Passport) as an instrument in which to register information, and the opportune aspects regarding the application of the radiological monitoring system to the worker.

Article 7 of the aforementioned Royal Decree defines the aspects regarding this Radiological Passport, and determines that the Nuclear Safety Council has the faculty to establish the format and content of the individual radiological monitoring document, as well as its modification depending on the relevant circumstances.

Although the use of the Radiological Passport in Spain has been implemented since 1990, the Royal Decree establishes the legal foundations for its use as well as the responsibilities of the different parties involved in the operational protection of outside workers: the outside undertaking, the licensee of the facility and the workers.

Furthermore, on the 13th of May 1996, the Council of Ministers of the European Union approved Directive 96/29 EURATOM, which establishes the basic standards for the radiological protection of workers and the population against the risks derived from ionising radiation, in which new dose limits are established for exposed workers, and whose entry in force in our country shall take place from the moment that the revision of Royal Decree 53/1992, of the 24th of January, which approves the *Regulation on Sanitary Protection against Ionising Radiations*, is approved, which shall suppose the incorporation into Spanish law of the aforementioned Directive.

All of this has made it necessary to revise the current Radiological Passport and to substitute it for another in a new format, and with new contents, adapted to the new legal situation, as a result of Royal Decree 413/1997, and the national legislation that incorporates Directive 96/29 EURATOM.

By virtue of all of this, and in conformity with the legal habilitation foreseen in Article 2), of *Law 15/1980, of the 22nd of April, on the creation of the Nuclear Safety Council*, according to the new drafting provided in the First Additional Provision of *Law 14/1999, of the 4th of May*, and prior consultation with the

affected sectors, following all the relevant technical reports, the Nuclear Safety Council, in its meeting of the 31st of May 2001, has agreed on the following:

### **First. Object and scope of application**

This present Nuclear Safety Council Instruction has for object to define the format and content of the individual radiological monitoring document (Radiological Passport), established in Article 7 of Royal Decree 413/1997, of the 21st of March, and shall be applicable to the outside undertakings, to the operators installations and to outside workers.

Regarding the scope of application of the Radiological Passport, the following is established:

1. In conformity with what is established in Article 1 of Royal Decree 413/1997, the use of the Radiological Passport shall apply to any outside worker with a risk of exposure to ionising radiations due to intervention in controlled areas. To these effects the definitions contained in Article 2. b), d) and e) of the aforementioned Royal Decree 413/1997 shall apply.

The applicability of the Radiological Passport to workers of companies that are operators of several nuclear or radioactive installations, which may carry out any type of activity in more than one controlled area, shall be determined in each case depending on the established organisation within the company for the application of the radiological monitoring system.

2. The issuing of the Radiological Passport shall not be required in those cases where the external worker holds a radiological monitoring document issued in a country belonging to the European Union.

3. The outside workers of foreign companies from a country that is not a member of the European Union may present, in the absence of a Radiological Passport, the documents and certificates that accredit compliance with what is established in the legislation that is in force.

### **Second. Definitions**

The definitions of the terms and contents contained in the Radiological Passport shall correspond to those included in the *Regulation on Sanitary Protection against Ionising Radiations*, and in the case of terms, or concepts, not defined in this aforementioned Regulation, to those included in the *Royal Decree on operational protection of outside workers with exposure risk to ionising radiations due to intervention in controlled areas*.

### **Third. Format and content of the Radiological Passport**

According to what is established in Article 7.4 of Royal Decree 413/1997, of the 21st of March, and taking into account the precepts included in Directive 96/29 EURATOM, the format and content of the Radiological Passport shall be that established in Annex I. The format and content of the control card for the distribution of the Radiological Passport shall be that established in Annex II.

#### **Fourth. Obligations of the outside undertaking and of the licensee of the facility**

##### **4.1 Obligations of the outside undertaking:**

- a) To register in the Radiological Passport the doses assigned by the official dosimetry service.
- b) To request the Nuclear Safety Council and to provide each outside worker with a Radiological Passport, and to ensure that the aforementioned document is continuously updated to the opportune effects.
- c) To fill in the following sections of the Radiological Passport:
  - Details on the issuing of the passport.
  - Personal identification of the worker.
  - Section 1. "Information to be filled in by the outside undertaking during the opening of the passport radiological passport".
  - Section 2. "Information regarding the changes in employment, to be filled in by the outside undertaking".
  - Section 6.3. "Dosimetric data to be filled in by the responsible person for the outside undertaking or delegated person".
- d) To ensure that the following sections of the Radiological Passport are filled in by the corresponding entities:
  - Section 4. "Results of the health surveillance, to be filled in by the labour health service".
  - Section 5.1 "Basic training in radiological protection".
  - Section 6.1 "Internal contamination dose (mSv) to be filled in by the dosimetry service", when the technical service that has carried out the dose determination is independent from the licensee of the facility .

##### **4.2. Obligations of the licensee of the facility :**

- a) To fill in the following sections of the Radiological Passport:
  - Section 3. "Information regarding nuclear or radioactive installations in which the worker renders, or has rendered, services".
  - Section 6.2. "Dosimetric data to be filled in by the licensee of the facility or delegated person".
- b) To ensure that the following sections of the Radiological Passport are filled in by the corresponding entities:
  - Section 5.2. "Specific training in radiological protection".
  - Section 6.1. "Internal contamination dose (mSv) to be filled in by the dosimetry service" when the technical service that has carried out the dose determination is dependent on it.

**Fifth. Conditions of use**

5.1. The Radiological Passport is a public, personal, and non-transferable document that must be kept in an acceptable condition.

5.2. The holder of the Radiological Passport must collaborate with the company he/she works for, and with the licensee of the facility in which he/she performs activities to ensure the correct inscription, custody and conservation of this document.

**Sixth. Validity or effectiveness**

The Radiological Passport shall be valid for three years from its date of issuance, or renewal. Once this period has elapsed, its renewal shall be processed, independently of its fulfilment. It is the licensee (the worker)'s responsibility to maintain the expired Radiological Passports in adequate conditions.

**Seventh. Issuance and renewal conditions**

7.1. The Radiological Passport shall be issued solely and exclusively by the company with which the worker has established a working contract (independently of whether the associated administrative procedure is carried out through its own resources or hired ones), both for its first issuance, as for its renewal.

7.2. The responsible person within the outside undertaking as regards the processing of this document, shall be the person whose name is registered as such in the Outside undertaking Register of the Nuclear Safety Council, or delegated person.

7.3. For the issuance/renewal of the passport, the outside undertaking shall request from the Nuclear Safety Council, the number of passports that it may require, specifying whether they are first issuances or renewals.

7.4. In those cases of first issuance, of the Radiological Passport, the Nuclear Safety Council shall provide the outside undertaking with the control card for the distribution of the Radiological Passport, whose format is included in Annex II of this present Instruction. Once the Radiological Passport is issued, and the corresponding control card is duly filled in, the part of the card that corresponds to the Nuclear Safety Council shall be handed over to it.

7.5. The passport's identification number shall be the number of the national identity card of the worker who holds the passport, both if for a first issuance and for renewals. In the case of foreign workers who do not possess a national identity card, the number relating to their health benefits or whatever other which can identify the individual in a permanent manner.

7.6. In the section "Issue/renewal number" that figures on the reverse side of the passport, the outside undertaking shall specify the order of renewals, "01" being that of the passport's first issuance.

**Eighth. Loss of the passport or damages to the passport**

The outside undertaking must perform the following actions:

- a) Send a signed declaration from the passport owner specifying the circumstances that have occurred regarding the loss of the passport, or damage, to the Nuclear Safety Council.
- b) Issue a new passport with the same number as the previous one. In the section "observations" that figures on the reverse of the passport the word "substitutes due to loss/damage that issued on the date ".
- c) Fill in the dosimetric data prior to the issuance of the passport on the basis of the data compiled in passport holder's the dosimetric record.
- d) To ensure that the sections regarding health surveillance, training and internal dosimetry are filled in. When necessary, a new medical examination, training course or internal dosimetry control shall be carried out.
- e) To file the documents that justify the issuance of the new passport.

#### **Ninth. Infractions and sanctions**

Without prejudice to the civil, penal or other responsibilities that may be incurred, the events that constitute an infraction to the provisions of this General Instruction, shall be sanctioned according to what is established in Chapter XIV of Law 25/1964, of the 29th of April, on Nuclear Energy, according to the wording given by the Fifth Additional Provision of Law 54/1997, on the Electricity Sector, furthermore what is established in Article 94.2 of the aforementioned Law 25/1964 shall also be applicable.

#### *First Transitory Provision*

The format and content of the existing passport shall be maintained, until the date in which this present provision enters in force.

#### *Second Transitory Provision*

As of the 1st of September 2001, the radiological passports, whose format and content is adapted to what is established in Annex I, may be requested to the Nuclear Safety Council.

#### *Single Repeal Provision*

Any norm of equal or inferior rank that is contrary to this present Instruction shall be repealed.

#### *Single Final Provision*

This present Instruction shall enter into force on the 1st of January 2002.

Madrid, on the 31st of May 2001.

The President

*Juan Manuel Kindelán y Gómez de Bonilla*

His excellency, the Secretary-General of the Nuclear Safety Council

## **ANNEX I**

SPANISH COAT OF ARMS	1st Surname..... 2nd Surname..... Name..... Radiological Passport Number..... (National Identity Number, Residency Card Number).....
NUCLEAR SAFETY COUNCIL LOGO	RADIOLOGICAL PASSPORT SPAIN

ISSUANCE DETAILS OF THIS PRESENT PASSPORT (TO BE FILLED IN BY THE OUTSIDE UNDERTAKING)	PERSONAL IDENTIFICATION OF THE WORKER (TO BE FILLED IN BY THE OUTSIDE UNDERTAKING)
..... Number of the outside undertaking// Fiscal Identification Code (CIF)..... Date of issue..... Issue/Renewal number..... Observations.....  <div></div>	Stamp of the company that issues the passport (signature of responsible or delegated person) <div></div> Worker's signature  <div></div> 1st Surname..... 2nd Surname..... Name..... Radiological Passport Number..... National Identity Number..... Residency Card Number.....  Social Security Number..... Sex: male/female (underline) Date of Birth..... Nationality.....



## INDEX

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Details on the issuing of the passport (to be filled in by the outside undertaking)</li> <li>• Personal identification of the worker (to be filled in by the outside undertaking)</li> <li>• Guidelines for filling in the Radiological Passport.</li> <li>• General Information.</li> <li>• Section 1: Information to be filled in by the outside undertaking during the opening of the passport:             <ul style="list-style-type: none"> <li>1.1. Address of the passport owner</li> <li>1.2. Lifetime doses up to the date of issuance of this present passport:                 <ul style="list-style-type: none"> <li>1.2.1 Lifetime doses.</li> <li>1.2.2. Effective dose over last 5 (five) years.</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>• Section 2: Information regarding the changes in employment to be filled in by the outside undertaking.</li> <li>• Section 3: Information regarding nuclear or radioactive installations in which the worker renders, or has rendered, services (to be filled in by the installation).</li> <li>• Section 4: Results of the health surveillance to be filled in by licensee of the facility labour health service.</li> <li>• Section 5: Information regarding training in radiological protection to be filled in by the entity or person responsible for the course.             <ul style="list-style-type: none"> <li>5.1. Basic training in Radiological Protection (obligation of the company).</li> <li>5.2. Specific training in Radiological Protection (obligation of the installation).</li> </ul> </li> <li>• Section 6: Dosimetric Information.             <ul style="list-style-type: none"> <li>6.1. Internal contamination dose to be filled in by the dosimetry service.</li> <li>6.2. Dosimetric chart to be filled in by the licensee of the facility or delegated person.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>6.3. Dosimetric data to be filled in by the responsible person of the outside undertaking or delegated person.             <ul style="list-style-type: none"> <li>6.3.1. Official Dosimetry.</li> <li>6.3.2. Dose per non-uniform exposure.</li> </ul> </li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>GUIDELINES TO FILL IN THE RADIOLOGICAL PASSPORT</b></p> <p><u>A.- Information to be filled in by the outside undertaking:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Details on passport issue.</li> <li>• Personal identification of the worker.</li> <li>• Section 1.</li> <li>• Section 2.</li> <li>• Section 6.3.</li> <li>• Section 6.1 when the technical service that has performed the dose determination is independent from the             <ul style="list-style-type: none"> <li>• To ensure that Sections 4 and 5.1 are filled in corresponding entities.</li> </ul> </li> </ul> <p><u>B.- Information to be filled in by the operator of the installation:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Section 3.</li> <li>• Section 6.2.</li> <li>• Section 6.1 when the technical service that has performed the dose determination is dependent on the same entity.             <ul style="list-style-type: none"> <li>• To ensure that Section 5.2 is filled in by the corresponding entities</li> </ul> </li> </ul>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## GENERAL INFORMATION

### A. PURPOSE OF THE PASSPORT

- This present passport constitutes the individual radiological monitoring document of obligatory use for all outside workers with a risk of exposure to ionising radiations due to intervention in a controlled area, in accordance with Royal Decree 413/1997, of the 21st of March (BOE number 91, of the 16th of April 1997).

### B. CONDITIONS OF USE

- This present passport is a public document, which is personal, and non-transferable, it shall be kept in adequate conditions.
- The licensee must collaborate with the company and the operator of the installation, in which services are rendered, for the correct filling in, custody and conservation of this document, according to Article 6 of undertaking Royal Decree 413/1997.

### C. SCOPE OF APPLICATION

- The Radiological Passport is obligatory for outside workers who belong to Spanish companies.
- The issuance of this present passport shall not be necessary for external workers if they hold the necessary accrediting documents and certificates regarding radiological monitoring issued in a country that is not a part of the European Community.
- The outside workers of companies who proceed from countries that are not members of the European Community may present instead of a Radiological Passport the documents and certificates that accredit compliance with the established legislation.

### D. TEMPORALITY

- This present passport is valid for three years from its date of issuance or renewal. Once this period has elapsed, its renewal shall be processed, independently of its fulfilment.

### E. CONDITIONS OF ISSUE/RENEWAL

1. The Radiological Passport shall be issued solely and exclusively by the company with which the worker has established a working contract (independently of the fact that the associated administrative procedure is carried out through its own resources, or hired ones), both for its first issuance as for its renewal
2. The responsible person within the outside undertaking as regards the processing of this document shall be the person whose name is registered as such in the Register of External Company Register of the Nuclear Safety Council, or delegated person.
3. For the issuance/renewal of the passport, the outside shall request from the Nuclear Safety Council the number of units that it may require, specifying whether they are for first issues or renewals.
4. The passport's identification number shall be the number of the national identity card of the licensee, both for first issuances and renewals. In the case of foreign workers who do not have a national identity number, the number relating to their health benefits or whatever other that identifies the individual in a permanent manner.
5. In the section, "number of issuance/renewal" on the passport's back side, the outside undertaking shall specify the order of of renewal, in case of a first issue it shall be "01".

### F. LOSS OF THE PASSPORT/ DAMAGE TO IT

The outside undertakings must carry out the following actions:

1. Send a signed declaration from the licensee, specifying the circumstances that have occurred as regards the loss/decay of the passport to the Nuclear Safety Council a.
2. Issue a new passport, with the same number as the previous one. In the "observations" section, on the back of the the phrase "substitutes due to loss/decay, that issued on the..."
3. Fill in the dosimetric data prior to issuing the passport on the basis of the data gathered in the dosimetric record of the licensee.
4. Ensure that the sections on medical monitoring, training and internal dosimetries are filled in. If necessary new medical examinations, training courses or internal dosimetry controls shall be carried out.
5. To file the documents that justify the issuance of a new passport.

## G. SUMMARY OF THE LEGAL PROVISIONS RELATIVE TO THE OPERATIONAL PROTECTION OF OUTSIDE WORKERS(\*)

### DEFINITIONS

a) *Controlled area*: area subject to special regulations in terms of the protection against ionising radiations.

b) *External worker*: any worker classified as exposed, according to what is established in the existing legislation, that carries out activities of any kind, in the controlled area of a nuclear or radioactive installation, and who is employed, temporarily or permanently, by an outside undertaking, including those workers undergoing their professional apprenticeship, in training, or students, or who offer their services as self-employed workers.

c) *Operator*: an individual or legal entity who, according to national legislation, is responsible for and has authority over the exercise of any of the practices or occupational activities foreseen in Article 2 of the Regulation on Sanitary Protection against Ionising Radiations.

d) *Outside undertaking*: any individual or legal entity, different to the licensee of the facility, who is to perform an activity of any kind in a controlled area of a nuclear or radioactive installation.

f) Radiological monitoring system: group of measures destined to the application, as regards outside workers, those legal provisions that correspond to the radiological protection against ionising radiations.

g) Individual radiological monitoring document: instrument for the recording of details, where the relevant aspects regarding the worker are inscribed, proceeding from the application of the radiological monitoring system.

### OBLIGATIONS OF THE OUTSIDE UNDERTAKING

a) Obligations of the outside undertaking

- To provide its workers with information and training regarding radiological protection, as required in the execution of their work, according to what is established in the existing legislation.
- To record, in the individual radiological monitoring document (Radiological Passport) the doses assigned by the official dosimetric service.

(\*) Legislation of reference: Royal Decree 783/2001, of the 6th of July, which approves the Regulation on the Sanitary Protection against Ionising Radiations, Royal Decree 413/1997, of the 21st of March, on the operational protection of outside workers with risk of exposure to ionising radiation due to intervention in controlled areas.

- To request the Nuclear Safety Council and to assign to each worker the corresponding individual radiological monitoring document (Radiological Passport), and to guarantee that the aforementioned document is continuously updated to all the opportune effects.

b) Individual radiological monitoring document; the outside undertaking must ensure that the following information is inscribed:

- When assigning the document:
  - a) Data regarding the identity of the worker, including the sex and date of birth.
  - b) The worker's prior dosimetric data.
  - c) The name, address, date of inscription, and register number of the company to which the worker belongs to at that moment.
- Data that must be included upon the end of the activity:
  - a) Monthly dose assigned by the official dosimetric system. In case of non-uniform exposure, the dose corresponding to the corresponding organs and tissues shall be specified.
  - b) Effective dose.

### OBLIGATIONS OF THE LICENSEE OF THE FACILITY

- Subsequently to the termination of the activity: record in the individual radiological monitoring document (Radiological Passport) the data regarding the installation, the period of activity, the estimated operational dose as a result of the operational dosimetric monitoring that may have been required, and the internal dose as determined by the technical services that are dependent on the operator.
- Data that must be included at the end of an activity:
  - a) Identification of the installation.
  - b) Period of time covered by the activity.
  - c) Provisional assigned dose by the operational dosimetric system.
  - d) Incorporated activity and effective committed dose in case the work may have implied some risk of internal contamination.

### OBLIGATIONS OF THE OUTSIDE WORKERS

All outside workers are obliged to collaborate with the parties responsible for radiological protection, both from the company as from the licensee of the facility, in its protection against ionising radiations, complying with the norms that these establish.

# 1. INFORMATION TO BE FILLED IN BY THE OUTSIDE UNDERTAKING UPON THE OPENING OF THE PASSPORT

## 1.1. LICENSEE'S ADDRESS (to be filled in also in case of a change in the initial details):

Street/ .....

City: ..... Province:

.....

Telephone: .....own/contact number (underline correct one)

Street / .....

City: ..... Province:

.....

Telephone: ..... own /contact number (underline correct one)

Street / .....

City: ..... Province:

.....

Telephone: ..... own /contact number (underline correct one)

## 1.2. DOSIMETRIC RECORD UP TO THE PASSPORT ISSUE DATE

### 1.2.1. LIFE DOSE (mSv)

EXTERNAL EXPOSURE								INTERNAL CONTAMINATION	EFFECTIVE DOSE [sum of (1) and (2)]
(1) Deep Dose	Superficial Dose	Dose per non uniform exposure						(2) Effective committed dose E (τ)	
		Hands	Forearms	Feet	Ankles	Crystalline Lens	Other areas		

Observations (reflect relevant aspects regarding the doses received by the worker, such as, for example, doses that result from specially authorised exposures).....

.....

### 1.2.2. EFFECTIVE DOSE FOR THE LAS 5 (FIVE) YEARS (mSv) (*not including the current year*)

EFFECTIVE DOSE OVER THE LAS 5 (FIVE) YEARS				
YEAR	EXTERNAL EXPOSURE (1)	INTERNAL CONTAMINATION (2)	EFFECTIVE DOSE [SUM OF (1) AND (2)]	OBSERVATIONS (*)

(\*) Should reflect relevant aspects regarding the doses received by the worker, such as, for example, doses that result from specially authorised exposures

The holder of this present passport, Mr/Mrs/Miss.....declares the validity of the information regarding the personal details, address, exposure data and on training in radiological protection prior to the date of issue of this present passport.

Holder's signature:

**2. BASIC INFORMATION REGARDING CHANGES OF EMPLOYMENT TO BE FILLED IN BY THE OUTSIDE UNDERTAKING**

COMPANY (name and registered address)	Fiscal Identification Code (CIF)	NUMBER IN THE OFFICIAL OUTSIDE UNDERTAKING REGISTER	DATE OF START	DATE OF TERMINATION	CATEGORY AND PROFESSIONAL OCCUPATION	RADIOLOGICAL CLASSIFICATION (Category A or B)	STAMP AND SIGNATURE OF THE RESPONSIBLE PARTY

(\*) Person who figures as such in the Official Outside undertaking Register of the Nuclear Safety Council, or person delegated.

**3. INFORMATION REGARDING NUCLEAR OR RADIOACTIVE  
INSTALLATIONS IN WHICH THE WORKER HAS OR IS WORKING  
(TO BE FILLED IN BY THE INSTALLATION)<sup>(\*)</sup>**

INSTALLATION	ADDRESS	DATE OF WORK COMMENCEMENT	DATE OF WORK COMPLETION	STAMP AND SIGNATURE OF THE LICENSEE OF THE FACILITY OR DELEGATED PERSON

(\*) In case of carrying out activities of whatever kind in a controlled area that does not belong to a nuclear or radioactive installation, this section shall have to be filled in by the person who is responsible for the installation in which the activity has taken place.

**3. INFORMATION REGARDING NUCLEAR OR RADIOACTIVE  
INSTALLATIONS IN WHICH THE WORKER HAS OR IS WORKING  
(TO BE FILLED IN BY THE INSTALLATION)<sup>(\*)</sup>**

INSTALLATION	ADDRESS	DATE OF WORK COMMENCEMENT	DATE OF WORK COMPLETION	STAMP AND SIGNATURE OF THE LICENSEE OF THE FACILITY OR DELEGATED PERSON

(\*) In case of carrying out activities of whatever kind in a controlled area that does not belong to a nuclear or radioactive installation, this section shall have to be filled in by the person who is responsible for the installation in which the activity has taken place.

(TWO IDENTICAL PAGES)

#### 4. RESULTS OF THE HEALTH SURVEILLANCE TO BE FILLED IN BY THE LABOUR HEALTH SERVICE <sup>1</sup>

DATE	TYPE OF EXAMINATION <sup>2</sup>	APTITUDE <sup>3</sup>	LIMITS TO WORK WITH RADIATIONS <sup>4</sup> (to be filled in case of "fit in specific conditions")		PREVENTION SERVICE AND STAMP	STAMP, COLLEGIATE NUMBER AND SIGNATURE
			Irradiation or external contamination	Internal Contamination		

<sup>1</sup> Labour health service: that which carries out the control and monitoring functions for the worker's health.

<sup>2</sup> Examination for the inscription (RA); periodic examinations (PR); special examinations (RES) [*Original Spanish initials*].

<sup>3</sup> Fit; fit in specific conditions; not fit.

<sup>4</sup> Exclude confidential information

## 5. INFORMATION REGARDING TRAINING IN RADIOLOGICAL PROTECTION, TO BE FILLED IN BY THE PERSON OR ENTITY RESPONSIBLE FOR THE COURSE

5.1. BASIC TRAINING IN RADIOLOGICAL PROTECTION (OBLIGATION OF THE OUTSIDE UNDERTAKING) (to be filled in by the person or entity responsible for the course).

DATE	CENTRE OR TEACHING COMPANY	SIGNATURE AND STAMP OF THE RESPONSIBLE FOR THE ENTITY OR DELEGATED PERSON	OBSERVATIONS

5.2. SPECIFIC TRAINING IN RADIOLOGICAL PROTECTION (OBLIGATION OF THE INSTALLATION) (to be filled in by the person or entity responsible for the course).

DATE	CENTRE OR TEACHING COMPANY	SIGNATURE AND STAMP OF THE RESPONSIBLE FOR THE ENTITY OR DELEGATED PERSON	OBSERVATIONS

(THE NUMBER OF PAGES DEPENDS ON THE CHARACTERISTICS ESTABLISHED BY THE NUCLEAR SAFETY COUNCIL FOR THE TRAINING PROGRAM)



## 6. DOSIMETRIC INFORMATION

### 6.1. INTERNAL CONTAMINATION DOSE (mSv) TO BE FILLED IN BY THE DOSIMETRY SERVICE<sup>(\*)</sup>

Date of assignment month/year	Date of measurement day/month/year	Type of control (**)	Total Ai (Bq)	Isotopes	Effective committed dose E (τ)	Observations (***)	(*) Stamp and signature of the responsible person from the Dosimetry Service or delegated person

(\*) This section must be filled in by the responsible from the outside undertaking or delegated person, in case the determination of the dose has been performed by a technical service, independent from the licensee of the facility .

(\*\*) High; low; periodical (annual, semestral,...); special.

(\*\*\*) Focus on relevant aspects regarding the doses received by the worker, such as, for example, doses that result from specially authorised exposures.

### 6.1. INTERNAL CONTAMINATION DOSE (mSv) TO BE FILLED IN BY THE DOSIMETRY SERVICE<sup>(\*)</sup>

Date of assignment month/year	Date of measurement day/month/year	Type of control (**)	Total Ai (BQ)	Isotopes	Effective committed dose E (τ)	Observations (***)	(*) Stamp and signature of the responsible person from the Dosimetry Service or delegated person

(\*) This section must be filled in by the responsible from the outside undertaking or delegated person, in case the determination of the dose has been performed by a technical service, independent from the licensee of the facility .

(\*\*) High; low; periodical (annual, semestral,...); special.

(\*\*\*) Focus on relevant aspects regarding the doses received by the worker, such as, for example, doses that result from specially authorised exposures.

(FOUR IDENTICAL PAGES)

6.2. DOSIMETRIC DATA TO BE FILLED IN BY THE LICENSEE OF THE FACILITY OR DELEGATED PERSON<sup>(\*)</sup>

EXTERNAL IRRADIATION DOSE, OPERATIONAL DOSIMETRY (mSv) <sup>(**)</sup>				
YEAR	MONTH/ PERIOD	MEASURED DOSE	OBSERVATIONS	STAMP AND SIGNATURE OF THE LICENSEE OF THE FACILITY OR DELEGATED PERSON <sup>(*)</sup>

<sup>(\*)</sup> In case of the performance of any type of activity in the controlled area that does not belong to a nuclear or radioactive installation, this section must be filled in by the person responsible, or delegated person, of the installation in which the activity has taken place.

<sup>(\*\*)</sup> The operational dosimetry is valid for a period of 90 days.

6.2. DOSIMETRIC CHART TO BE FILLED IN BY THE LICENSEE OF THE FACILITY OR DELEGATED PERSON<sup>(\*)</sup> (CONTINUED)

EXTERNAL IRRADIATION DOSE, OPERATIONAL DOSIMETRY (mSv) <sup>(**)</sup>				
YEAR	MONTH/ PERIOD	MEASURED DOSE	OBSERVATIONS	STAMP AND SIGNATURE OF THE LICENSEE OF THE FACILITY OR DELEGATED PERSON <sup>(*)</sup>

<sup>(\*)</sup> In case of the performance of any type of activity in the controlled area that does not belong to a nuclear or radioactive installation, this section must be filled in by the person responsible, or delegated person, of the installation in which the activity has taken place.

<sup>(\*\*)</sup> The operational dosimetry is valid for a period of 90 days.

(THREE IDENTICAL PAGES)

6.3. DOSIMETRIC DATA TO BE FILLED BY THE RESPONSIBLE OF THE OUTSIDE UNDERTAKING OR DELEGATED PERSON <sup>(\*)</sup>

6.3.1. OFFICIAL DOSIMETRY FOR YEAR.....

MONTH (**)	EXTERNAL DOSE		INTERNAL DOSE	EFFECTIVE DOSE [Sum of (1) and (2)]	OBSERVATIONS	STAMP AND SIGNATURE OF THE RESPONSIBLE FOR THE OUTSIDE UNDERTAKING (**)
	(1) Deep dose	Shallow dose	(2) Committed Effective dose			
JANUARY						
FEBRUARY						
MARCH						
APRIL						
MAY						
JUNE						

<sup>(\*)</sup> Person who figures as such in the Official Outside undertaking Register of the Nuclear Safety Council, or delegated person.

<sup>(\*\*)</sup> The monthly doses are the sum of the doses received by the worker in the current month in all the installations where this worker renders services.

<sup>(\*\*\*)</sup> Focus on relevant aspects regarding the doses received by the worker, such as, for example, doses that result from specially authorised exposures, accidents or emergencies.

<sup>(2)</sup> Reflect the data corresponding to section 6.1, "Internal contamination dose".

6.3.1. OFFICIAL DOSIMETRY FOR YEAR.....

MONTH (**)	EXTERNAL DOSE		INTERNAL DOSE	EFFECTIVE DOSE [Sum of (1) and (2)]	OBSERVATIONS	STAMP AND SIGNATURE OF THE RESPONSIBLE FOR THE OUTSIDE UNDERTAKING (**)
	(1) Deep dose	Shallow dose	(2) Committed Effective dose			
JULY						
AUGUST						
SEPTEMBER						
OCTOBER						
NOVEMBER						
DECEMBER						

<sup>(\*)</sup> Person who figures as such in the Official Outside undertaking Register of the Nuclear Safety Council, or delegated person.

<sup>(\*\*)</sup> The monthly doses are the sum of the doses received by the worker in the current month in all the installations where this worker renders services.

<sup>(\*\*\*)</sup> Focus on relevant aspects regarding the doses received by the worker, such as, for example, doses that result from specially authorised exposures, accidents or emergencies.

<sup>(2)</sup> Reflect the data corresponding to section 6.1, "Internal contamination dose".

EFFECTIVE ACCUMULATED DOSE IN THE LAST 5 (FIVE) YEARS (four years plus the current year):

YEAR						TOTAL
DOSE (mSv)						

SHALLOW DOSE (mSv) YEARLY TOTAL.....

6.3. DOSIMETRIC DATA TO BE FILLED BY THE RESPONSIBLE OF THE OUTSIDE UNDERTAKING <sup>(\*)</sup>

6.3.3. DOSE FOR NON-UNIFORM EXPOSURE<sup>(\*\*)</sup>. YEAR.....

MONTH	EXTERNAL DOSE (mSv)						OBSERVATIONS	STAMP AND SIGNATURE OF THE RESPONSIBLE OR OF THE OUTSIDE UNDERTAKING <sup>(*)</sup>
	Hands	Forearms	Feet	Ankles	Lens of the eyes	Other areas		
JANUARY								
FEBRUARY								
MARCH								
APRIL								
MAY								
JUNE								

<sup>(\*)</sup> Person who figures as such in the Official Outside undertaking Register of the Nuclear Safety Council, or delegated person.

<sup>(\*\*)</sup> To be filled in only when, due to a risk of non-uniform exposure, a dose control has been performed.

6.3.3. DOSE FOR NON UNIFORM EXPOSURE<sup>(\*\*)</sup>. YEAR.....

MONTH	EXTERNAL DOSE (mSv)						OBSERVATIONS	STAMP AND SIGNATURE OF THE RESPONSIBLE OR OF THE OUTSIDE UNDERTAKING <sup>(*)</sup>
	Hands	Forearms	Feet	Ankles	Lens of the eyes	Other areas		
JULY								
AUGUST								
SEPTEMBER								
OCTOBER								
NOVEMBER								
DECEMBER								
YEARLY TOTAL								

- (\*) Person who figures as such in the Official Outside undertaking Register of the Nuclear Safety Council, or delegated person.
- (\*\*) To be filled in only when, due to a risk of non-uniform exposure, a dose control has been performed.

(THREE IDENTICAL PAGES)

## ANNEX II

<p>(TO BE FILLED IN BY THE OUTSIDE UNDERTAKING)</p> <p>RADIOLOGICAL PASSPORT NUMBER....</p> <p>Issued to:  SURNAMES 1<sup>st</sup>.....  2<sup>nd</sup>.....  NAME.....</p> <p>Radiological Passport Number.....  (National Identity Card Number  Residency card number).....  Social Security Number.....</p> <p>Issued on.....</p> <p>ISSUED BY.....  (Name of outside undertaking)</p> <p>Number of outside undertaking// Fiscal Identification Code.....</p>	<p>(TO BE FILLED IN <sup>i</sup> BY THE OUTSIDE UNDERTAKING)</p> <p>RADIOLOGICAL PASSPORT NUMBER....</p> <p>Issued to:  SURNAMES 1<sup>st</sup>.....  2<sup>nd</sup>.....  NAME.....</p> <p>Radiological Passport Number.....  (National Identity Card Number  Residency card number).....  Social Security Number.....</p> <p>Issued on.....</p> <p>ISSUED BY.....  (Name of outside undertaking)</p> <p>Number of outside undertaking// Fiscal Identification Code.....</p>
<p>Passport received on the.....</p> <p>The licensee</p> <p>(SIGNATURE)</p> <p>COPY FOR THE ARCHIVES OF THE ISSUING ENTITY</p>	<p>Passport received on the.....</p> <p>The licensee</p> <p>(SIGNATURE)</p> <p>COPY TO BE SENT TO THE DEPUTY DIRECTORATE-GENERALSHIP OF OPERATIONAL RADIOLOGICAL PROTECTION</p>